

No. 31813

**GERMANY
and
PHILIPPINES**

**Agreement concerning financial cooperation. Signed at
Manila on 6 August 1992**

Authentic texts: German and English.

Registered by Germany on 19 May 1995.

**ALLEMAGNE
et
PHILIPPINES**

**Accord de coopération financière. Signé à Manille le 6 août
1992**

Textes authentiques : allemand et anglais.

Enregistré par l'Allemagne le 19 mai 1995.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

AGREEMENT¹ BETWEEN GER-
MANY AND THE PHILIP-
PINES CONCERNING FINAN-
CIAL COOPERATION

ACCORD¹ DE COOPÉRATION
FINANCIÈRE ENTRE L'AL-
LEMAGNE ET LES PHILIP-
PINES

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 6 August 1992 by signature, in accordance with article 6.

¹ Entré en vigueur le 6 août 1992 par la signature, conformément à l'article 6.